

UREDBA SVETA (EU) 2023/1594**z dne 3. avgusta 2023****o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/642/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. maja 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 765/2006 ⁽²⁾.
- (2) Uredba (ES) št. 765/2006 uveljavlja ukrepe iz Sklepa 2012/642/SZVP.
- (3) Sklep Sveta (SZVP) 2023/1601 ⁽³⁾ prepoveduje prodajo, dobavo, prenos ali izvoz strelnega orožja, njegovih delov in pomembnih sestavnih delov ter streliva v Belorusijo. Blago, za katero velja ta prepoved, je zajeto tudi z Uredbo (EU) št. 258/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. V tem kontekstu je treba Uredbo (ES) št. 765/2006 obravnavati kot *lex specialis* zaradi česar ima v primeru kolizije prednost pred Uredbo (EU) št. 258/2012.
- (4) S Sklepom (SZVP) 2023/1601 se razširja seznam predmetov, ki prispevajo k vojaškim in tehnološkim izboljšavam Belorusije ali k razvoju njenega obrambnega in varnostnega sektorja, in sicer tako, da se nanj dodajo predmeti, ki jih Rusija uporablja za svojo vojno agresijo proti Ukrajini, in predmeti, ki prispevajo k razvoju ali proizvodnji vojaških sistemov Belorusije, vključno s polprevodniškimi napravami, elektronskimi integriranimi vezji, proizvodno in testno opremo, fotografskimi kamerami in optičnimi komponentami, drugimi električnimi/magnetnimi sestavnimi deli ter elektronskimi napravami, moduli in sestavi.
- (5) Primerno je uvesti prepoved izvoza blaga in tehnologije, ustreznih za uporabo v letalstvu in vesoljski industriji, vključno z letalskimi motorji in njihovimi deli za zrakoplove s posadko in tudi za brezpilotne zrakoplove. Poleg tega se s Sklepom (SZVP) 2023/1601 uvaja možnost, da nacionalni pristojni organi odobrijo odstopanja, ki omogočajo izvoz nekaterega letalskega blaga, ki je v široki rabi tudi na področju medicine, za zdravstvene, farmacevtske ali humanitarne namene.

⁽¹⁾ UL L 285, 17.10.2012, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 765/2006 z dne 18. maja 2006 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini (UL L 134, 20.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2023/1601 z dne 3. avgusta 2023 o spremembi Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini (glej stran 37 tega Uradnega lista).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 258/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o izvajanju člena 10 Protokola Združenih narodov o nedovoljeni proizvodnji strelnega orožja, njegovih sestavnih delov in streliva ter trgovini z njimi, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (Protokol ZN o strelnem orožju), uvedbi izvoznih dovoljenj za strelno orožje, njegove sestavne dele in strelivo ter ukrepih glede njihovega uvoza in tranzita (UL L 94, 30.3.2012, str. 1).

- (6) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) je 26. januarja 2023 predložil predlog sklepa Sveta o spremembi Sklepa 2012/642/SZVP, visoki predstavnik in Komisija pa sta predložila skupni predlog uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006. Zaradi nujnosti, povezane z bojem proti izogibanju nekaterim občutljivim blagom, je sprejetje določb v zvezi s tem blagom pospešeno, brez poseganja v druge dele teh predlogov.
- (7) Uredbo (ES) št. 765/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 765/2006 se spremeni:

- (1) vstavi se naslednji člen:

„Člen 1ba

1. Brez poseganja v člen 1a te uredbe je prepovedano neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati strelno orožje, njegove dele in pomembne sestavne dele ter strelivo s seznama v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 258/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (*) ter strelno orožje in drugo orožje s seznama v Prilogi XVI k tej uredbi, ne glede na to, ali izvirajo iz Unije ali ne, kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

2. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo tega blaga kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji ali
- (b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč v zvezi z blagom iz odstavka 1 za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz tega blaga ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev ali drugih storitev kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

(*) Uredba (EU) št. 258/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o izvajanju člena 10 Protokola Združenih narodov o nedovoljeni proizvodnji strelnega orožja, njegovih sestavnih delov in streliva ter trgovini z njimi, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (Protokol ZN o strelnem orožju), uvedbi izvoznih dovoljenj za strelno orožje, njegove sestavne dele in strelivo ter ukrepih glede njihovega uvoza in tranzita (UL L 94, 30.3.2012, str. 1).“;

- (2) Člena 1e in 1f se nadomestita z naslednjim besedilom:

„Člen 1e

1. Prepovedano je neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati blago in tehnologijo z dvojno rabo, ne glede na to, ali izvira iz Unije ali ne, kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

2. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom in tehnologijo iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo tega blaga in tehnologije kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji ali

(b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč v zvezi z blagom in tehnologijo iz odstavka 1 za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz tega blaga in tehnologije ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev ali drugih storitev kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

3. Brez poseganja v obveznost pridobitve dovoljenja v skladu z Uredbo (EU) 2021/821 se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 tega člena ne uporabljajo za prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije z dvojno rabo ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško rabo in nevojaške končne uporabnike, namenjenih za:

- (a) humanitarne namene, izredne zdravstvene razmere, nujno preprečitev ali ublažitev dogodka, ki bi lahko imel resen in obsežen vpliv na zdravje in varnost ljudi ali na okolje ali v odziv na naravne nesreče;
- (b) medicinske ali farmacevtske namene;
- (c) začasni izvoz predmetov za potrebe novičarskih medijev;
- (d) posodobitev programske opreme;
- (e) uporabo kot komunikacijske naprave za potrošnike ali
- (f) osebno uporabo fizičnih oseb, ki potujejo v Belorusijo, ali njihovih ožjih družinskih članov, ki z njimi potujejo, omejeno na osebne predmete, gospodinjske predmete, vozila ali delovno opremo, ki so v lasti navedenih posameznikov in niso namenjeni prodaji.

Z izjemo točke (f) prvega pododstavka izvoznik v carinski deklaraciji navede, da se predmeti izvažajo v okviru ustrezne izjeme, določene v tem odstavku, in pristojni organ države članice, v kateri ima izvoznik prebivališče ali sedež, uradno obvesti o prvi uporabi ustrezne izjeme v 30 dneh od datuma, ko se je prvi izvoz izvedel.

4. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 in brez poseganja v obveznost pridobitve dovoljenja v skladu z Uredbo (EU) 2021/821 lahko pristojni organi držav članic dovolijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije z dvojno rabo ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško rabo in nevojaške končne uporabnike, potem ko ugotovijo, da so tako blago ali tehnologija ali s tem povezana tehnična ali finančna pomoč:

- (a) namenjeni sodelovanju med Unijo, vladami držav članic in vlado Belorusije v izključno civilne namene;
- (b) namenjeni medvladnemu sodelovanju pri vesoljskih programih;
- (c) namenjeni upravljanju, vzdrževanju in varnosti civilnih jedrskih zmogljivosti, predelavi jedrskega goriva ter civilnemu jedrskemu sodelovanju, zlasti na področju raziskav in razvoja;
- (d) namenjeni pomorski varnosti;
- (e) namenjeni civilnim elektronskim komunikacijskim omrežjem, ki niso javno dostopna in niso v lasti subjekta, ki je pod javnim nadzorom ali katerega več kot 50-odstotni delež je v javni lasti;
- (f) namenjeni izključni uporabi s strani subjektov, ki jih posamično ali skupno nadzira pravna oseba, subjekt ali organ, ki je registriran ali ustanovljen v skladu z zakonodajo ene od držav članic ali partnerske države;
- (g) namenjeni diplomatskim predstavništvom Unije, držav članic in partnerskih držav, vključno z delegacijami, veleposlaništvimi in misijami, ali
- (h) namenjeni zagotavljanju kibernetске varnosti in informacijske varnosti za fizične in pravne osebe, subjekte in organe v Belorusiji, razen za vlado Belorusije in podjetja pod neposrednim ali posrednim nadzorom vlade Belorusije.

5. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 in brez poseganja v obveznost pridobitve dovoljenja na podlagi Uredbe (EU) 2021/821 lahko pristojni organi dovolijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije z dvojno rabo ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško rabo in nevojaške končne uporabnike, potem ko ugotovijo, da je tako blago ali tehnologijo ali s tem povezano tehnično ali finančno pomoč treba zagotoviti na podlagi pogodb, sklenjenih pred 3. marcem 2022, ali povezanih pogodb, ki so potrebne za izvrševanje takih pogodb, če se za dovoljenje zaprosi pred 1. majem 2022.

6. Pristojni organi vsa dovoljenja, ki se zahtevajo na podlagi tega člena, izdajo v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (EU) 2021/821, ki se smiselno uporabljajo. Dovoljenja veljajo po vsej Uniji.

7. Pri odločanju o zahtevkih za dovoljenja iz odstavkov 4 in 5 pristojni organi ne izdajo dovoljenja, če utemeljeno sklepajo, da:

- (i) bi končni uporabnik lahko bil vojaški končni uporabnik, fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz Priloge V ali da bi blago lahko bilo namenjeno za končno uporabo v vojaške namene, razen če so prodaja, dobava, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 tega člena ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči dovoljeni na podlagi člena 1fa(1), točka (a), ali
- (ii) so prodaja, dobava, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči namenjeni letalski ali vesoljski industriji, razen če so taka prodaja, dobava, prenos ali izvoz ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči dovoljeni na podlagi odstavka 4, točka (b).

8. Pristojni organ lahko razveljavi, začasno prekliče, spremeni ali odvzame dovoljenje, ki ga je izdal na podlagi odstavkov 4 in 5, če meni, da so taka razveljavitev, začasen preklic, sprememba ali odvzem dovoljenja potrebni za učinkovito izvajanje te uredbe.

Člen 1f

1. Prepovedano je neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati blago in tehnologijo, ki bi lahko prispevali k vojaškim in tehnološkim izboljšavam Belorusije ali k razvoju njenega obrambnega in varnostnega sektorja, s seznama v Prilogi Va, ne glede na to, ali izvirajo iz Unije ali ne, vsem fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

2. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom in tehnologijo iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo tega blaga in tehnologije kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji ali
- (b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč v zvezi z blagom in tehnologijo iz odstavka 1 za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz tega blaga in tehnologije ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

3. Prepovedi iz odstavkov 1 in 2 se ne uporabljajo za prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 ali za s tem povezano zagotavljanje tehnične ali finančne pomoči za nevojaško rabo in za nevojaške končne uporabnike, namenjenih za:

- (a) humanitarne namene, izredne zdravstvene razmere, nujno preprečitev ali ublažitev dogodka, ki bi lahko imel resen in obsežen vpliv na zdravje in varnost ljudi ali na okolje ali v odziv na naravne nesreče;
- (b) medicinske ali farmacevtske namene;
- (c) začasni izvoz predmetov za potrebe novičarskih medijev;

- (d) posodobitev programske opreme;
- (e) uporabo kot komunikacijske naprave za potrošnike ali
- (f) osebno uporabo fizičnih oseb, ki potujejo v Belorusijo, ali njihovih ožjih družinskih članov, ki z njimi potujejo, omejeno na osebne predmete, gospodinjske predmete, vozila ali delovno opremo, ki so v lasti navedenih posameznikov in niso namenjeni prodaji.

Z izjemo točke (f) prvega pododstavka izvoznik v carinski deklaraciji navede, da se predmeti izvažajo v okviru ustrezne izjeme, določene v tem odstavku, in pristojni organ države članice, v kateri ima izvoznik prebivališče ali sedež, uradno obvesti o prvi uporabi ustrezne izjeme v 30 dneh od datuma, ko se je prvi izvoz izvedel.

4. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 lahko pristojni organi odobrijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško uporabo in za nevojaške končne uporabnike, potem ko ugotovi, da so tako blago ali tehnologija ali s tem povezana tehnična ali finančna pomoč:

- (a) namenjeni sodelovanju med Unijo, vladami držav članic in vlado Belorusije v izključno civilne namene;
- (b) namenjeni medvladnemu sodelovanju pri vesoljskih programih;
- (c) namenjeni upravljanju, vzdrževanju in varnosti civilnih jedrskih zmogljivosti, predelavi jedrskega goriva ter civilnemu jedrskemu sodelovanju, zlasti na področju raziskav in razvoja;
- (d) namenjeni pomorski varnosti;
- (e) namenjeni civilnim elektronskim komunikacijskim omrežjem, ki niso javno dostopna in niso v lasti subjekta, ki je pod javnim nadzorom ali katerega več kot 50-odstotni delež je v javni lasti;
- (f) namenjeni izključni uporabi s strani subjektov, ki so v lastništvu oziroma pod posamičnim ali skupnim nadzorom pravne osebe, subjekta ali organa, ki je registriran ali ustanovljen na podlagi zakonodaje ene od držav članic ali partnerske države;
- (g) namenjeni diplomatskim predstavništvom Unije, držav članic in partnerskih držav, vključno z delegacijami, veleposlaništvu in misijami, ali
- (h) namenjeni zagotavljanju kibernetске varnosti in informacijske varnosti za fizične in pravne osebe, subjekte in organe v Belorusiji, razen za vlado Belorusije in podjetja pod neposrednim ali posrednim nadzorom vlade Belorusije.

4a. Brez poseganja v odstavek 4, točka (e), in z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 lahko pristojni organi odobrijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško uporabo in za nevojaške končne uporabnike, potem ko ugotovijo, da so tako blago ali tehnologija ali s tem povezana tehnična ali finančna pomoč namenjeni temu, da se do 6. februarja 2024 iztečejo pogodbe in operacije, ki so v teku 5. avgusta 2023] in so potrebne za zagotavljanje civilnih telekomunikacijskih storitev beloruskemu civilnemu prebivalstvu.

5. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 lahko pristojni organ dovoli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga in tehnologije iz odstavka 1 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči za nevojaško uporabo in za nevojaške končne uporabnike, potem ko ugotovi, da je tako blago ali tehnologijo ali s tem povezano tehnično ali finančno pomoč treba zagotoviti na podlagi pogodb, sklenjenih pred 3. marcem 2022, ali povezanih pogodb, ki so potrebne za izvrševanje take pogodbe, če se dovoljenje zahteva pred 1. majem 2022.

5a. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 lahko pristojni organ države članice dovoli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga, ki se uvršča pod oznake KN 8536 69, 8536 90, 8541 30, 8541 60, s seznama v Prilogi Va do 6. februarja 2024, ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči, če je to potrebno za predelavo tega blaga v Belorusiji v okviru skupnega podjetja, ki je v večinski lasti podjetja s sedežem v Uniji dne 5. avgusta 2023, za namene naknadnega uvoza v Unijo in poznejše proizvodnje v Uniji blaga, namenjenega uporabi v zdravstvenem ali farmacevtskem sektorju oziroma na področju raziskav in razvoja.

6. Zadevni pristojni organi vsa dovoljenja, ki se zahtevajo na podlagi tega člena, izdajo v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (EU) 2021/821, ki se smiselno uporabljajo. Dovoljenja veljajo po vsej Uniji.

7. Pri odločanju o zahtevkih za dovoljenja iz odstavkov 4 in 5 pristojni organi ne izdajo dovoljenja, če utemeljeno sklepajo, da:

- (i) bi končni uporabnik lahko bil vojaški končni uporabnik, fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ naveden v Prilogi V ali da bi blago lahko bilo namenjeno za končno uporabo v vojaške namene, razen če so prodaja, dobava, prenos ali izvoz blaga in tehnologij iz odstavka 1 tega člena ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči dovoljeni na podlagi člena 1fa(1), ali
- (ii) so prodaja, dobava, prenos ali izvoz blaga in tehnologij iz odstavka 1 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči namenjeni letalski ali vesoljski industriji, razen če so taka prodaja, dobava, prenos ali izvoz ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči dovoljeni na podlagi odstavka 4, točka (b).

8. Pristojni organi lahko razveljavijo, začasno preklicajo, spremenijo ali odvzamejo dovoljenje, ki so ga izdali na podlagi odstavkov 4 in 5, če menijo, da so taka razveljavitev, začasen preklic, sprememba ali odvzem dovoljenja potrebni za učinkovito izvajanje te uredbe.“;

(3) Vstavi se naslednji člen:

„Člen 1sa

1. Prepovedano je neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati blago in tehnologije, primerne za uporabo v letalski ali vesoljski industriji, s seznama v Prilogi XVII, ne glede na to, ali izvirajo iz Unije ali ne, kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

2. Prepovedano je neposredno ali posredno zagotavljati zavarovanje ali pozavarovanje v zvezi z blagom in tehnologijami iz Priloge XVII kateri koli osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

3. Prepovedano je izvajati eno ali več od naslednjih dejavnosti: neposredno ali posredno izvajati obnovo, popravilo, pregled, zamenjavo, spremembo ali odpravo okvare zrakoplova ali komponente, razen pregleda pred letom, v zvezi z blagom in tehnologijami iz Priloge XVII, za katero koli fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

4. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom in tehnologijami iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo tega blaga in tehnologij kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji ali
- (b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč v zvezi z blagom in tehnologijami iz odstavka 1 za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz tega blaga in tehnologij ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji.

5. Prepovedi iz odstavkov 1 in 4 do 4. septembra 2023 se ne uporabljajo za izvrševanje pogodb, sklenjenih pred 5. avgustom 2023, ali povezanih pogodb, ki so potrebne za izvrševanje takih pogodb.

6. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 4 lahko pristojni nacionalni organi pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, odobrijo izvedbo finančnega zakupa zrakoplova, sklenjenega pred 5. avgustom 2023, potem ko ugotovijo, da:

- (a) je nujno treba zagotoviti odplačilo zakupa pravni osebi, subjektu ali organu, ki je registriran ali ustanovljen na podlagi prava države članice in za katerega ne veljajo nobeni omejevalni ukrepi iz te uredbe, in
- (b) beloruski strani ne bodo dani na voljo nobeni gospodarski viri, razen prenosa lastništva nad zrakoplovom po celotnem odplačilu finančnega zakupa.

7. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 4 lahko pristojni organi pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, odobrijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga, ki se uvršča pod oznake KN 8517 71 00, 8517 79 00 in 9026 00 00, s seznama v Prilogi XVII ali zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev, financiranja ali finančne pomoči, potem ko ugotovijo, da je to potrebno za zdravstvene ali farmacevtske namene ali za humanitarne namene, kot so zagotavljanje ali lažjanje zagotavljanja pomoči, vključno z medicinsko opremo, hrano ali s prevozom humanitarnih delavcev in s tem povezano pomočjo, ali za evakuacije.

Pri odločanju o zahtevkih za odobritve za zdravstvene, farmacevtske ali humanitarne namene v skladu s tem odstavkom nacionalni pristojni organi ne izdajo izvoznega dovoljenja nobeni fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Belorusiji ali za uporabo v Belorusiji, če lahko utemeljeno sklepajo, da bi blago lahko bilo namenjeno za končno uporabo v vojaške namene.

8. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih na podlagi tega člena, v dveh tednih po odobritvi.

9. Prepoved iz odstavka 1 ne posega v člen 1e(4), točka (b) in člen 1f(4), točka (b).

10. Prepoved iz odstavka 4, točka (a), se ne uporablja za izmenjavo informacij, namenjenih razvoju tehničnih standardov v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva v zvezi z blagom in tehnologijo iz odstavka 1 tega člena.“;

(4) Priloga Va k Uredbi (ES) št. 765/2006 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

(5) besedilo iz Priloge II k tej uredbi se doda kot Priloga XVI in XVII k Uredbi (ES) št. 765/2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. avgusta 2023

Za Svet
predsednik
P. NAVARRO RÍOS

PRILOGA I

Prilog Va k Uredbi (ES) št. 765/2006 se spremeni:

(1) za naslovom „SEZNAM BLAGA IN TEHNOLOGIJ IZ ČLENOV 1f(1) IN 1fa(1)“ se vstavi naslednji razdelek:

„Del A“;

(2) v „Skupini I – Elektronika“ se točka a za „X.A.I.003 Posebna oprema za obdelavo, razen tiste, ki je določena v Skupnem seznamu vojaškega blaga ali Uredbi (EU) 2021/821:“ nadomesti:

„a. frekvenčni pretvorniki ter posebej izdelane komponente zanje, razen tistih, ki so določeni v Skupnem seznamu vojaškega blaga ali Uredbi (EU) 2021/821“;

(3) doda se naslednji del:

„Del B

1. Polprevodniške naprave

Oznaka KN	Poimenovanje
8541 10	diode, razen fotoobčutljivih diod ali svetlečih diod (LED)
8541 21	tranzistorji, razen fotoobčutljivih z disipacijo (izgubljeno močjo), manjšo od 1 W
8541 29	drugi tranzistorji, razen fotoobčutljivih
8541 30	tiristorji, diac in triac elementi (razen fotoobčutljivih polprevodniških elementov)
8541 49	fotoobčutljivi polprevodniški elementi (razen fotonapetostnih generatorjev in celic)
8541 51	drugi polprevodniški elementi: polprevodniški pretvorniki
8541 59	drugi polprevodniški elementi
8541 60	montirani piezoelektrični kristali

2. Elektronska integrirana vezja, proizvodna in testna oprema

Oznaka KN	Poimenovanje
8486 10	stroji in aparati za proizvodnjo polprevodniških ingotov ali rezin
8486 20	stroji in aparati za proizvodnjo polprevodniških elementov in integriranih elektronskih vezij
8486 40	stroji in aparati, opredeljeni v opombi 11(C) k temu poglavju
8534 00	tiskana vezja
8542 31	procesorji in krmilniki, kombinirani ali nekombinirani s pomnilniki, pretvorniki, logičnimi vezji, ojačevalniki, urami, vezji za nastavitve časa in drugimi vezji
8542 32	pomnilniki
8542 33	ojačevalniki
8542 39	druga elektronska integrirana vezja
8543 20	signalni generatorji
9030 20	osciloskopi in oscilografi
9030 32	multimetri z napravo za registriranje

Oznaka KN	Poimenovanje
9030 39	instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električne napetosti, toka, upornosti ali moči, z napravo za registriranje
9030 82	instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo polprevodniških rezin ali elementov

3. Fotografski aparati in optične komponente

Oznaka KN	Poimenovanje
8525 89	druge televizijske kamere, digitalni fotoaparati in video snemalne kamere
9013 10	teleskopske namerilne naprave za orožje; periskopi; teleskopi za stroje, naprave, instrumente ali aparate iz tega poglavja ali oddelka XVI
9013 80	druge optične naprave, aparati in instrumenti

4. Drugi električni/magnetni sestavni deli

Oznaka KN	Poimenovanje
8532 21	drugi tantalski konstantni kondenzatorji
8532 24	keramični dielektrični večplastni kondenzatorji
8536 69	vtiči in vtičnice
8536 90	drugi aparati za vklapljanje in izklapljanje, ali za zaščito električnih tokokrogov, ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih (npr.: stikala, releji, varovalke, dušilni elementi motečih valov, vtiči in vtičnice, okovi žarnic in drugi spojniki, razdelilne omarice), za napetosti do vključno 1 000 V; spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken
8548 00	električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni ali zajeti drugje v poglavju 85

5. Elektronske naprave, moduli in sestavi

Oznaka KN	Poimenovanje
8471 50	procesne enote (razen tistih pod tarifno podštevilko 8471 41 ali 8471 49), ki imajo v istem ohišju ali ločeno eno ali dve naslednjih vrst enot: pomnilniško enoto, vhodno enoto, izhodno enoto
8471 80	enote za stroje za avtomatsko obdelavo podatkov (razen procesnih enot, vhodnih ali izhodnih enot in pomnilniških enot)
8517 62	stroji za sprejem, konverzijo in prenos ali regeneracijo zvoka, slike ali drugih podatkov, vključno s stikalnimi in usmerjevalnimi aparati
8517 69	drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno z aparati za komunikacijo v žičnem ali brezžičnem omrežju
8526 91	naprave za radionavigacijo
9014 20	instrumenti in aparati za aeronavtično ali vesoljsko navigacijo (razen kompasov)
9014 80	drugi navigacijski instrumenti in aparati“.

PRILOGA II

„PRILOGA XVI

Seznam strelnega in drugega orožja iz člena 1f

Oznaka KN	Poimenovanje
9303	drugo strelno orožje in podobne priprave, ki delujejo z vžigom eksplozivne polnitve
ex 9304	drugo orožje (npr. vzmetne, zračne ali plinske puške in pištole), razen orožja iz tarifne številke 9307“

PRILOGA XVII

Seznam blaga in tehnologij iz člena 1sa

Oznaka KN	Poimenovanje
88	zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli
ex 2710 19 83	hidravlična olja za uporabo v vozilih iz poglavja 88
ex 2710 19 99	druga mazalna in druga olja ter masti za uporabo v letalstvu
4011 30 00	nove pnevmatike iz gume, za zrakoplove
ex 6813 20 00	zavorni koluti in obloge za uporabo na letalu
6813 81 00	zavorne obloge in ploščice
8411 11	turboreaktivni motorji s potisno silo do vključno 25 kN
8411 12	turboreaktivni motorji s potisno silo več kot 25 kN
8411 21	turbopropelerski motorji z močjo do vključno 1 100 kW
8411 22	turbopropelerski motorji z močjo nad 1 100 kW
8411 91	deli turboreaktivnih motorjev in turbopropelerskih motorjev, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu
8517 71 00	antene in antenski reflektorji vseh vrst; deli, namenjeni za uporabo z njimi
ex 8517 79 00	drugi deli v zvezi z antenami
9024 10 00	stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala; stroji in aparati za preskušanje kovin
9026 00 00	instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tarifne številke 9014, 9015, 9028 ali 9032.“